



arquitectura

Fevereiro 09 ano III

César Machado Moreira

Manuelle Gautrand Architects

Arquitectos Anónimos ®

ARX Portugal

Miguel Sousa

Luís Rodrigues

Zaha Hadid Architects



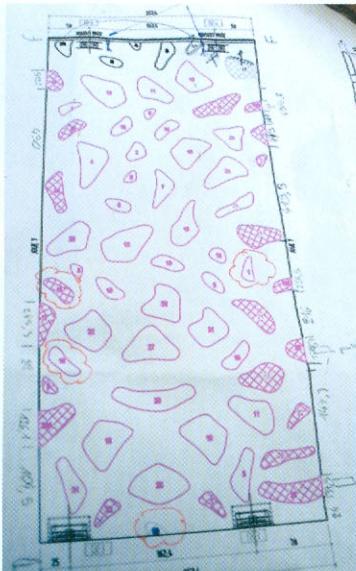
MANUELLE GAUTRAND ARCHITECTS

extension de la musée d'art moderne de lille



El programa para este trabajo fue reestructurar y ampliar el Musée d'Art Moderne de Lille, que está situado en un magnífico parque en Villeneuve d'Ascq. Diseñado por Roland Simounet e inaugurado en 1983. Los edificios existentes ya han adquirido reconocimiento histórico. El principal objetivo del proyecto era reconstituir un espacio para un museo continuo y fluido, al tiempo que se añadían nuevas galerías en un avance progresivo a las ya existentes, para albergar una espléndida colección de obras de Art Brut. Esto implicaba una meticulosa reestructuración de los edificios existentes, de los cuales ciertas partes necesitaron ser redefinidas. A pesar de que la construcción de Simounet tiene el reconocimiento de monumento patrimonial, hemos optado por tratar de encontrar un contacto por el cual la ampliación incluiría los edificios existentes con la intención de que éstos sirvieran de soporte, preferible a una construcción separada. Traté de seguir el ejemplo de la arquitectura de Roland Simounet, "aprender para entender", con el fin de conseguir desarrollar un proyecto que no indique una actitud distante, algo que podría haber sido visto como indiferencia. La arquitectura de la ampliación envuelve los lados norte y este del arreglo existente en un despliegue de volúmenes amplios, fluidos y orgánicos. Por un lado, las columnas se extienden en pliegues próximos entre sí para albergar un café-restaurante que da al patio central; por otro, están más espaciadas para dar cabida a las cinco galerías destinadas a la colección de Art Brut. Nuestra intención nunca fue competir con el diseño de Simounet, sino tratar de extenderlo para lograr nuestros objetivos con nuestra propia sensibilidad. Nuestro proyecto mantiene las mismas escalas en los volúmenes, y usa los mismos principios para abarcar la línea de tierra, pero nosotros los interpretamos libremente. Gracias al espacio disponible, fuimos capaces de crear "un pequeño mundo aparte" en la ampliación considerando las limitaciones del programa. Su extensión, que hace recordar un abanico o una mano abierta, permite una cuidadosa introducción de los contornos del terreno, por lo que los edificios parecen emergir de la topografía.

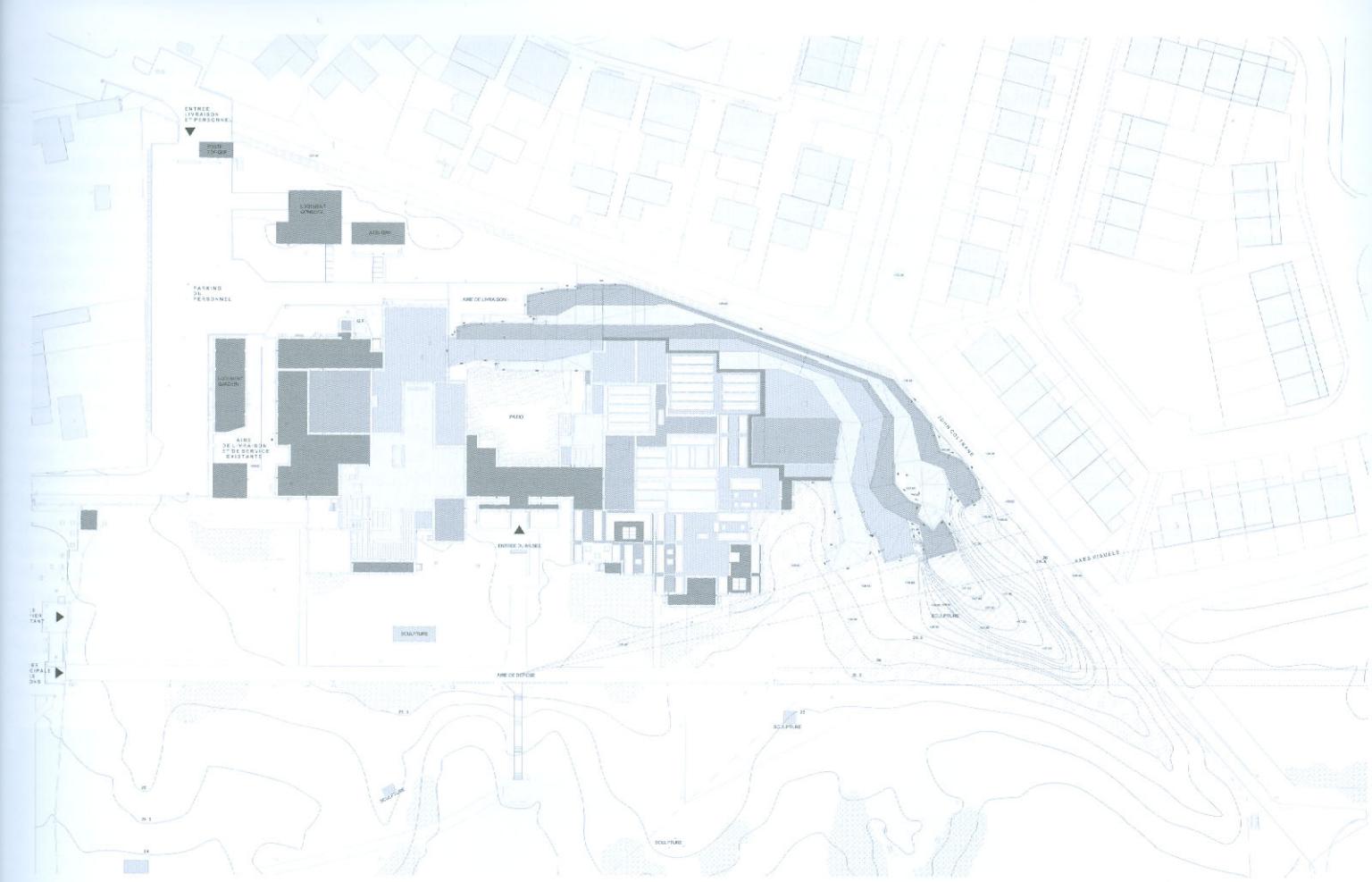
(Respecto a esto, el propio Simounet solía usar la expresión "permanecer cerca de la línea de tierra"). Al lado del café-restaurante, los pliegues próximos entre sí de la ampliación nos permiten redefinir el patio, para aflojar los vínculos desde el hall de entrada hacia los espacios reestructurados: café-restaurante, librería y auditorio. La idea fue por supuesto aumentar el espacio del museo, pero también hacer balance de sus funciones e infundir nueva vida en ciertas áreas disfuncionales o deterioradas por el paso del tiempo. Por otro lado, los pliegues más espaciados de la ampliación albergan las galerías de arte. En esta parte, que se sitúa al este de los edificios existentes, todas las galerías del museo están ahora interconectadas, empezando por el arte moderno, pasando al arte contemporáneo, y finalmente al Art Brut, con galerías temáticas intercaladas y espacios para exposiciones temporales unidos a los otros. Las galerías Art Brut mantienen un fuerte vínculo con el paisaje del entorno, pero también fueron diseñadas con el propósito de lucir las obras que albergan: piezas atípicas, obras impactantes que no se pueden ver solamente de pasada. Los pliegues en estas galerías hacen el espacio menos rígido y más orgánico, por lo que los visitantes descubren las obras de arte en un movimiento gradual. La arquitectura es en parte introvertida, para proteger obras de arte que son a menudo frágiles y que demandan luces medias atenuadas. En el extremo de los pliegues – en cuanto a las galerías – un gran espacio se abre a unas vistas magníficas sobre las zonas verdes de los alrededores, añadiendo un espacio para tomar aire en el itinerario de visitas. Estas vistas compensan las medias luces de las galerías: los biombos situados frente a los espacios, median con una fuerte luz y el paisaje de zonas verdes, un rasgo que recuerda a los generosos arreglos de Simounet en las galerías que él diseñó. Los fondos son formales: de hormigón liso sin tratar, con moldes y biombos calados para proteger los espacios de demasiada luz solar. La superficie de hormigón tiene un ligero tinte de color que varía de acuerdo a la intensidad de la luz.



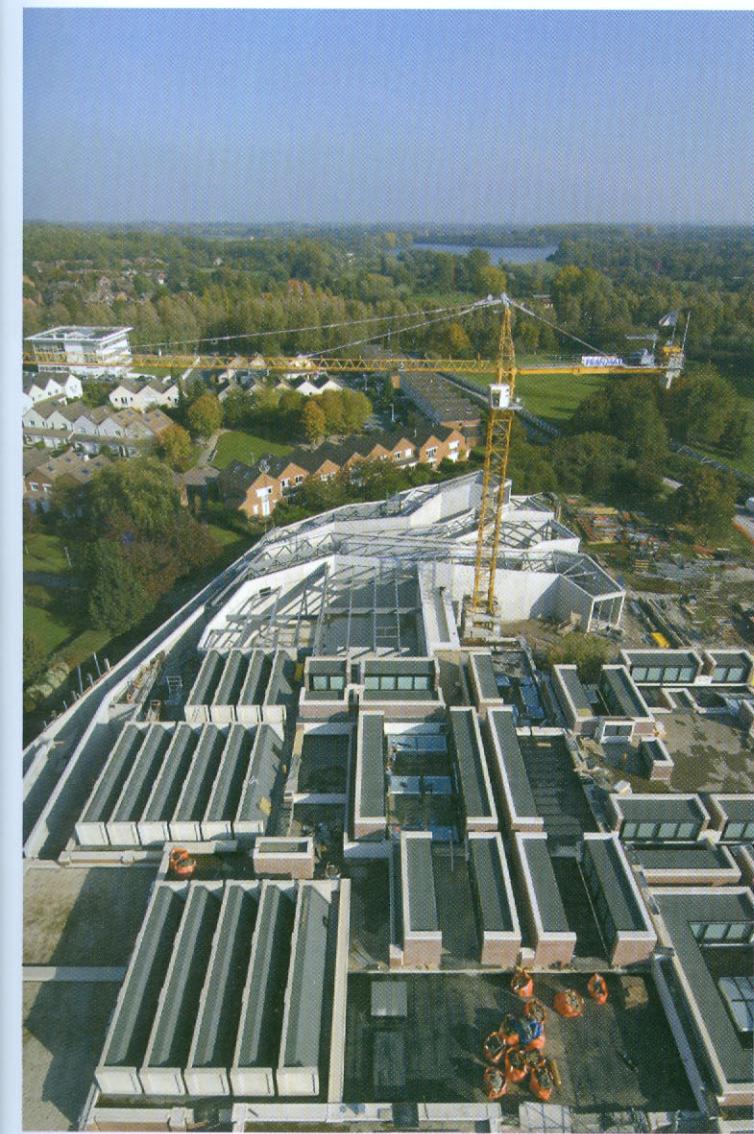
O programa para o projecto foi reestruturar e ampliar o Museu de Arte Moderna de Lille, que se encontra situado num magnífico parque em Villeneuve d'Ascq, desenhado por Roland Simounet e inaugurado em 1983. Os edifícios existentes já têm adquirido reconhecimento histórico. O principal objectivo do projecto era reconstituir um espaço para um museu contínuo e fluido, ao mesmo tempo que se adicionavam novas galerias numa adição progressiva às galerias pré-existentes, com o fim de albergar uma esplêndida coleção de obras de Art Brut. Isto leva a uma meticulosa reestruturação dos edifícios pré-existentes, dos quais certas partes precisaram de ser redefinidas. Apesar da construção de Simounet ter o reconhecimento de monumento patrimonial, optámos por tentar encontrar um ponto de contacto na qual a ampliação incluiria os edifícios pré-existentes, com a intenção de que estes servissem de suporte, preferencialmente a uma construção separada. Procurei seguir o exemplo da arquitectura de Roland Simounet, "aprender para entender", com o fim de conseguir desenvolver um projecto que não indique uma atitude distante, o que poderia ter sido visto como indiferença. A arquitectura da ampliação envolve os lados norte e leste do arranjo pré-existente numa dispersão de volumes amplos, fluidos e orgânicos. Por um lado, as colunas estendem-se em pregas próximas entre elas para albergar um café/ restaurante que vai dar ao pátio central; por outro lado, estão mais espaçadas para dar espaço às cinco galerias destinadas à coleção de Art Brut. A nossa intenção nunca foi competir com o desenho de Simounet, mas sim compreendê-lo de forma a realizar os nossos objectivos através da nossa própria sensibilidade. O nosso projecto mantém as mesmas escalas nos volumes e usa os mesmos princípios para abranger a linha de terra, apesar de lhe darmos uma livre interpretação. Graças ao espaço disponível, fomos capazes de criar "um pequeno mundo à parte" na ampliação considerando as limitações do programa. A sua extensão, a qual recorda um leque ou uma mão aberta, permite uma cuidadosa introdução dos contornos do terreno,

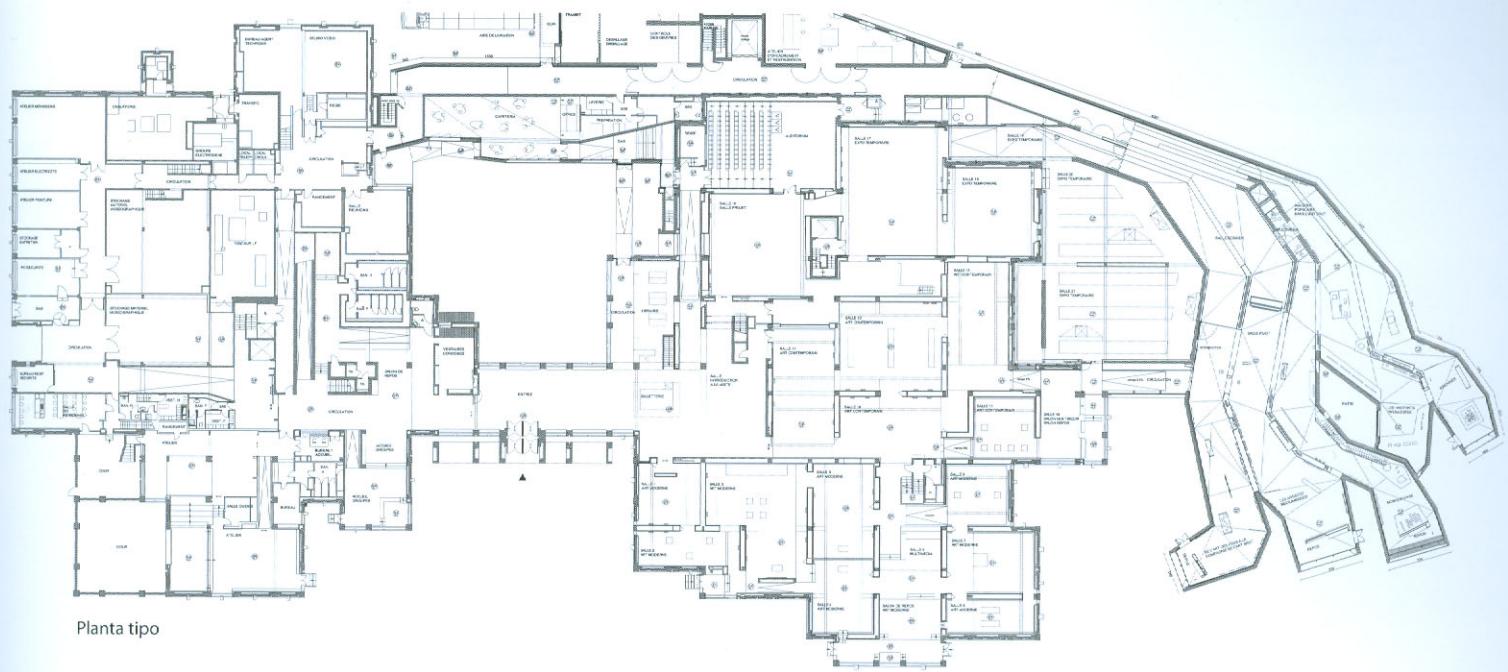
pelo que os edifícios parecem imergir da topografia. (Nesta questão, o próprio Simounet costumava usar a expressão "permanecer perto da linha de terra"). Ao lado do café/ restaurante, as pregas próximas entre elas, da ampliação, permitem-nos redefinir o pátio para afrouxar os vínculos desde o hall de entrada para os espaços reestruturados: café/ restaurante, livraria e auditório. A ideia foi evidentemente aumentar o espaço do museu, mas também equilibrar as suas funções e fundir nova vida em certas áreas disfuncionais ou deterioradas com o passar do tempo. Por outro lado, as pregas mais espaçadas da ampliação albergam as galerias de arte. Nesta parte, que se situa do lado leste dos edifícios pré-existentes, todas as galerias do museu estão agora interligadas, a começar pela arte moderna, passando pela arte contemporânea, e finalmente a Art Brut, com galerias temáticas intercaladas e espaços para exposições temporárias unidos uns aos outros. As galerias Art Brut mantêm um forte vínculo com a paisagem do ambiente, mas também foram desenhadas com o propósito de destacar as obras que albergam: peças atípicas, e obras que não podem ser vistas só de passagem. As pregas nestas galerias permitem que o espaço fique menos rígido e mais orgânico, pelo que os visitantes descobrem as obras de arte num movimento gradual. A arquitectura é em parte introvertida, para proteger peças que são com frequência frágeis e que emanam luzes um pouco atenuadas. No extremo das pregas, quanto às galerias, um grande espaço dá abertura a magníficas vistas sobre as áreas verdes em redor, acrescentando um espaço para apanhar ar no itinerário de visitas. Vistas estas que compensam as luzes atenuadas das galerias: os biombos situados frente aos espaços medeiam com uma forte luz e a paisagem de áreas verdes, um rasgo que faz lembrar os generosos arranjos de Simounet nas galerias que ele desenhou. Os fundos são formais: de betão liso sem tratamento e com formas e biombos situados para proteger os espaços da luz solar. A superfície de betão tem uma leve tinta de cor que varia de acordo com a intensidade da luz.

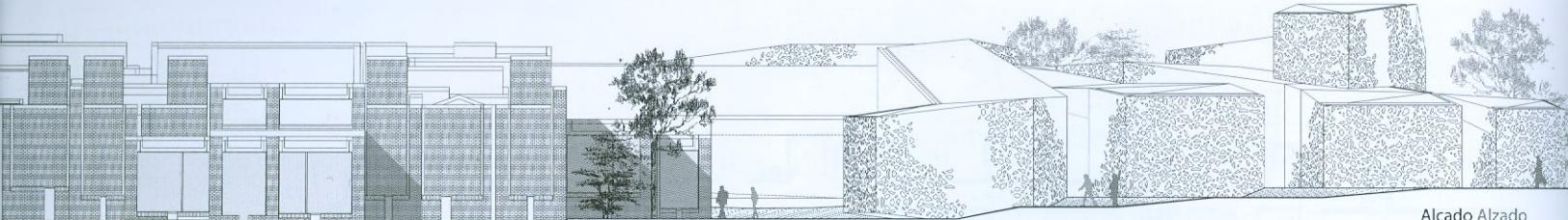




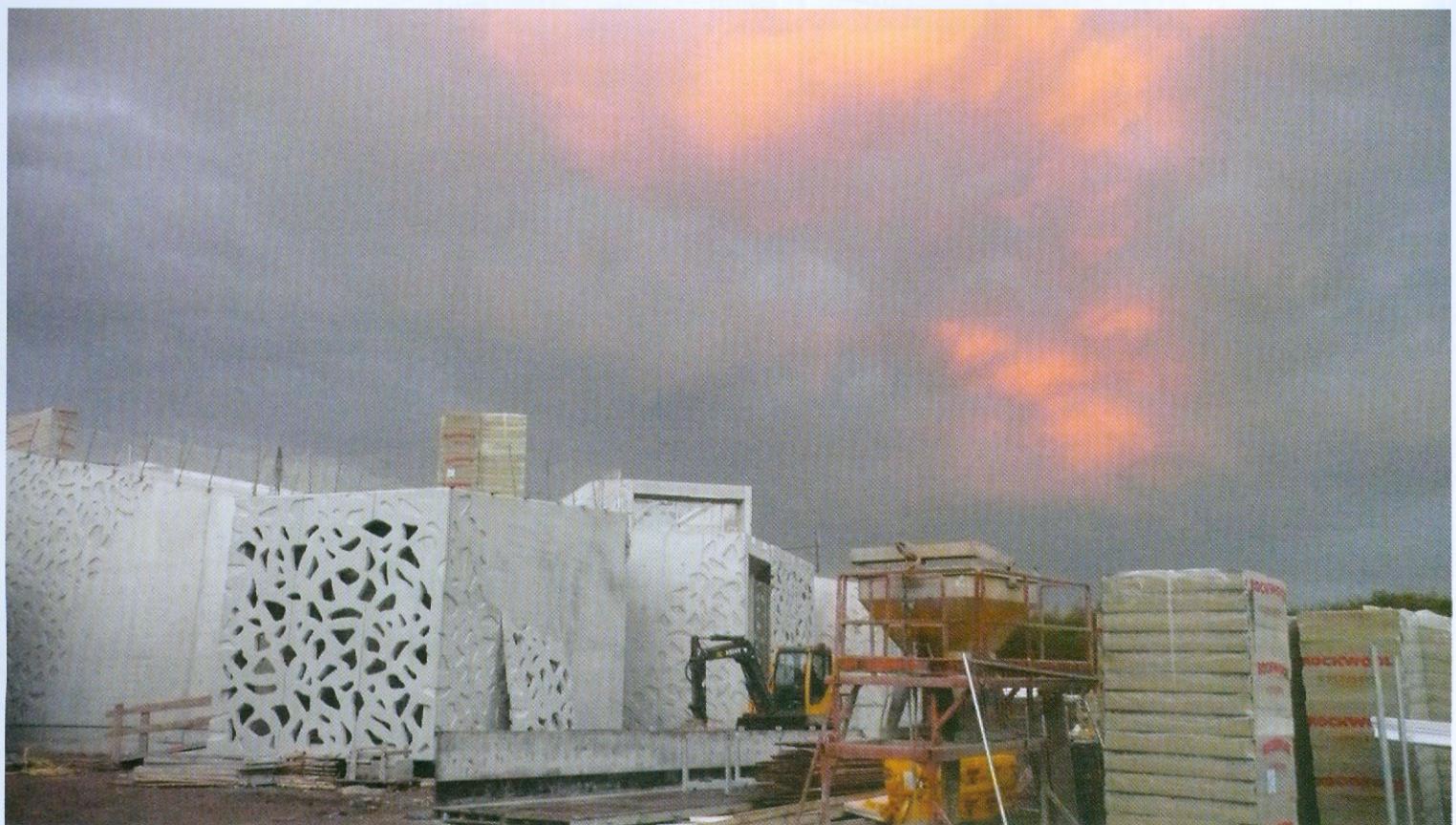
Localização Localización

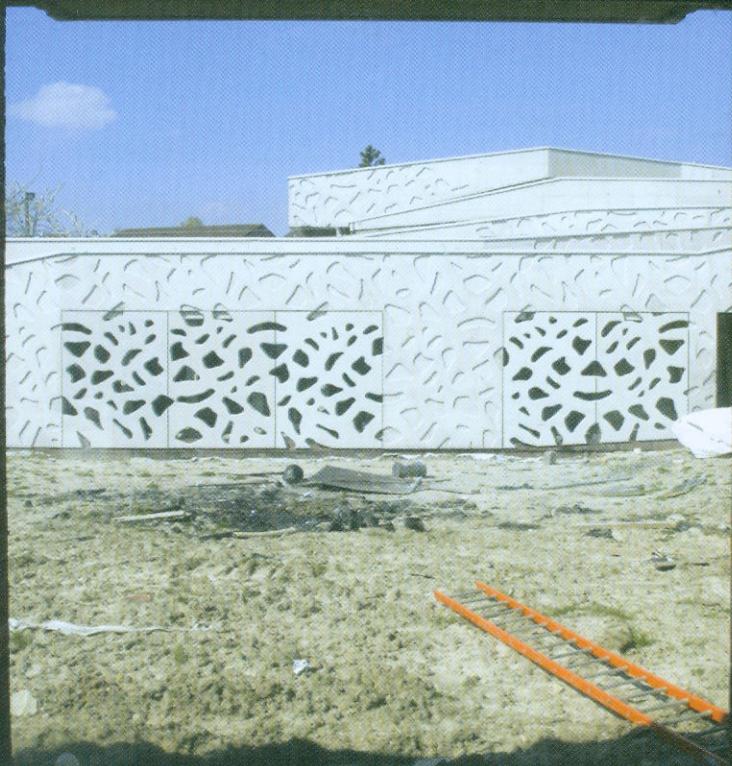






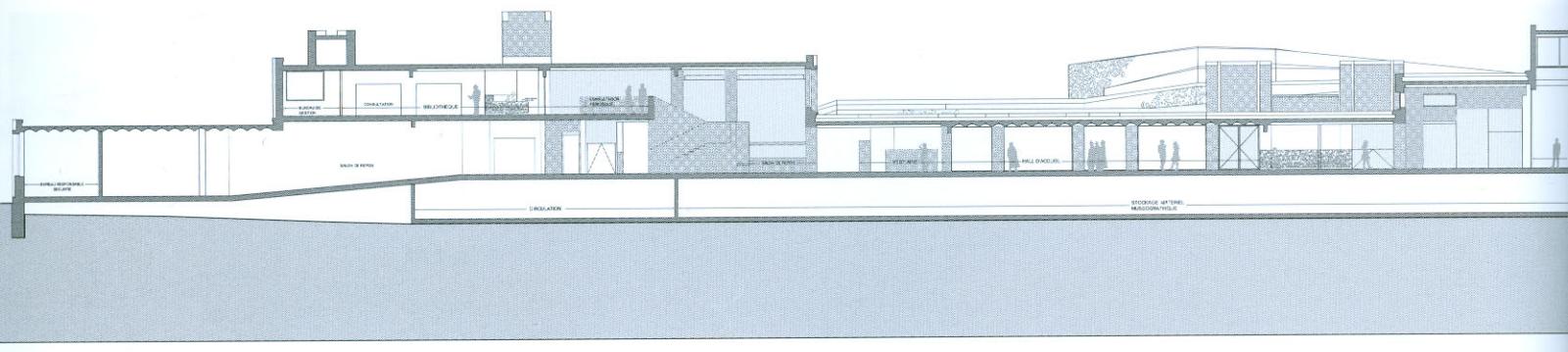
Alçado Alzado



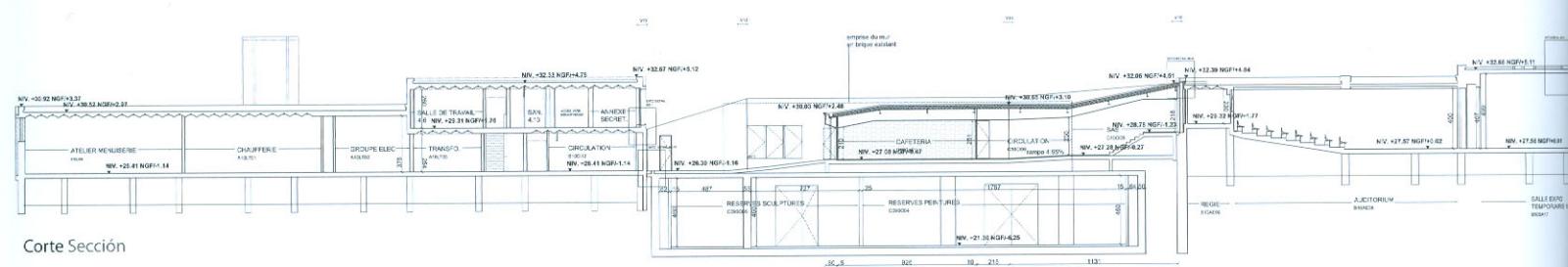


Autor Autor Manuelle Gautrand Architects Estructura Estructura Chevalier Nord Construcción Construcción CMNPC Área total Área total 11 000 m²



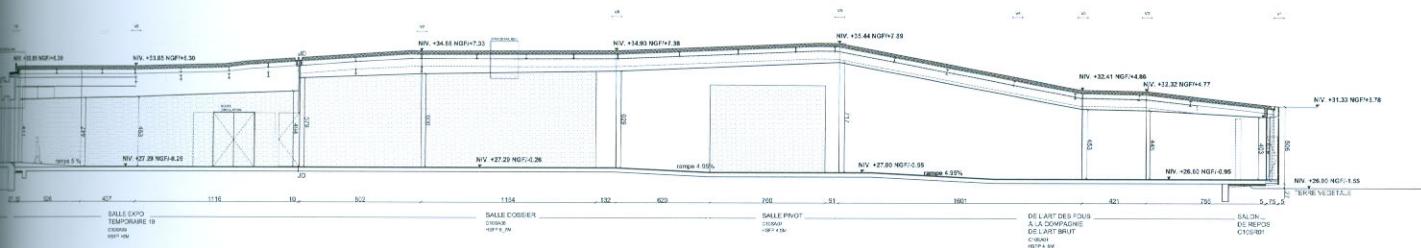
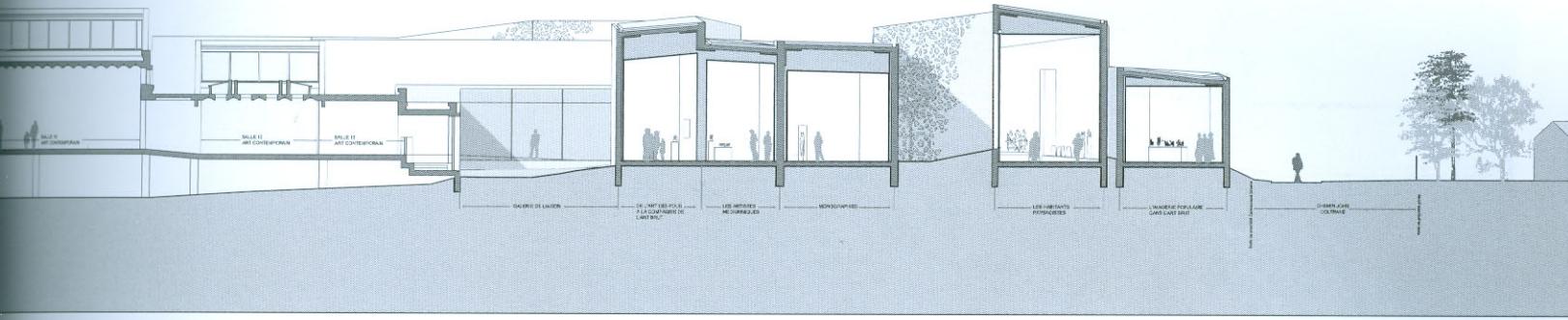


Alçado | Corte Alzado | Sección



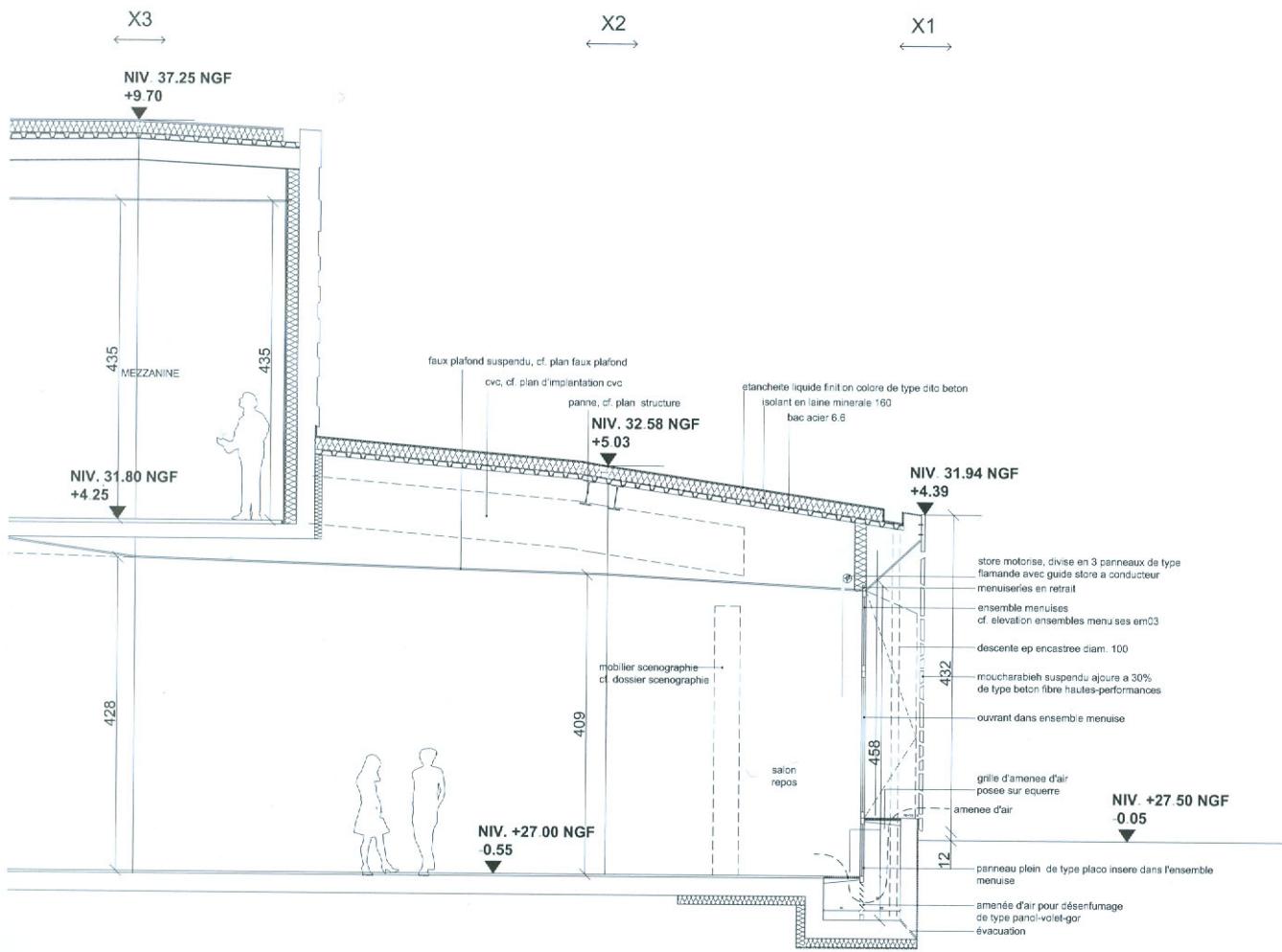
Corte Sección

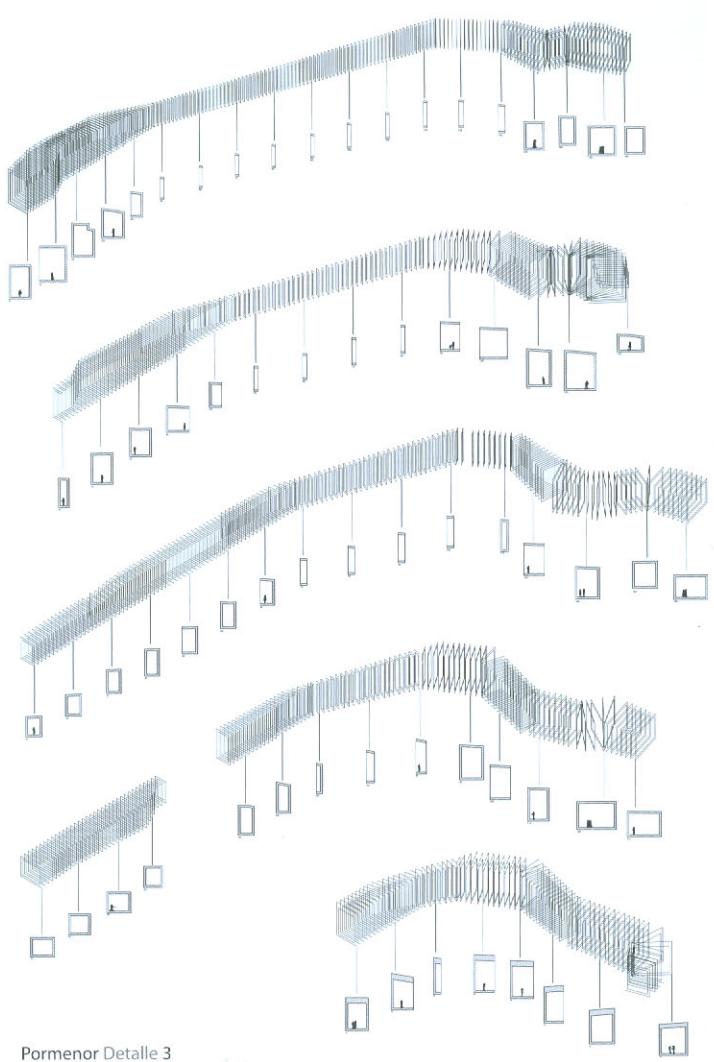
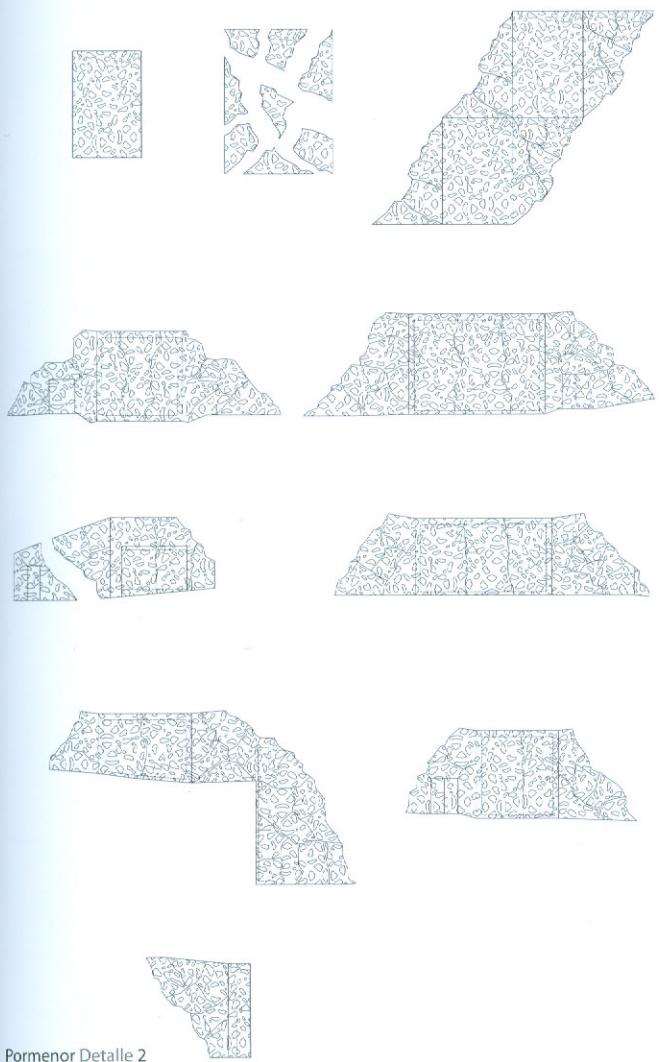






Extension de la musée d'art Moderne de Lille • Manuelle Gautrand Architects





Pormenor Detalle 2

Pormenor Detalle 3

